

Zmluva o ubytovaní č. (variabilný symbol)

uzatvorená v zmysle § 754 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) medzi zmluvnými stranami:

Ubytovateľom: Univerzita Komenského v Bratislave (ďalej aj „UK“)

Sídlo: Šafárikovo nám. č. 6., P.O.BOX 440, 814 99 Bratislava
Štatutárny orgán: prof. JUDr. Marek Števec, PhD.
IČO: 00 397 865
DIČ: 202 084 5332
IČ DPH: SK 202 084 5332
Bank. spoj.: Štátna pokladnica
Číslo účtu - IBAN: SK41 8180 0000 0070 0067 1703
BIC: SPSRSKBA

Organizačný útvar UK zodpovedný za plnenie zmluvy: Úsek pre študentské domovy (ďalej len „ŠD“)

Zástupný: Mgr. Róbert Zsembera, poverený funkciou riaditeľa
Areál: Mlyny UK, Staré Grunty 36, 841 04 Bratislava
(ďalej len „ubytovateľ“)
a

Ubytovaný:

Meno a priezvisko:
Dátum narodenia:
Trvale bytom:
Telefonický kontakt:
E-mailová adresa:
Variabilný symbol:
Číslo bankového účtu:
(ďalej len "Ubytovaný")

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Ubytovateľa poskytnúť Ubytovanému prechodné ubytovanie a služby s ním spojené v priestoroch Mlyny UK (ďalej aj „Ubytovacie zariadenie“), (ďalej len „Izba“).

Článok II

Ubytovacia doba

Ubytovateľ poskytne ubytovanému ubytovanie a služby s ním spojené na dobu určitú od do

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Ubytovaný podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že sa oboznámil a súčasne sa zaväzuje dodržiavať Internátny poriadok a Podmienky letného ubytovania v ŠD Mlyny UK na júl a august 2022. Internátny poriadok je zverejnený na stránke www.mlyny.uniba.sk a tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Internátny poriadok určuje podmienky ubytovania, za ktorých Ubytovateľ poskytuje ubytovanie a služby s ním spojené. Podmienky letného ubytovania v ŠD Mlyny UK na júl a august 2022 sú zverejnené na stránke www.mlyny.uniba.sk.

2. Ubytovaný má právo užívať Izbu, jej zariadenie a príslušenstvo a spoločné priestory Ubytovacieho zariadenia, a to v súlade s touto zmluvou, Internátnym poriadkom, Podmienkami letného ubytovania a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

3. Ubytovateľ je povinný odovzdať Ubytovanému priestory vyhradené mu na ubytovanie v stave spôsobilom na riadne užívanie a zabezpečiť mu nerušený výkon jeho práv spojených s ubytovaním.

4. Ubytovaný je povinný užívať priestory vyhradené mu na ubytovanie a plnenia spojené s ubytovaním riadne, v týchto priestoroch nesmie Ubytovaný bez súhlasu Ubytovateľa vykonávať žiadne podstatné zmeny.

5. Ubytovaný podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že sa oboznámil s predpismi bezpečnosti a ochrany zdravia, s požiarными predpismi a tieto predpisy sa zaväzuje dodržiavať počas doby ubytovania.

Nedostatočné oboznámenie sa s predpismi a podmienkami ochrany pred požiarimi a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, s ktorými sa mal možnosť oboznámiť pri ubytovaní podľa obsahu školenia, ho nezbavujú právnej zodpovednosti vyplývajúcej zo všeobecne záväzných právnych a interných predpisov na úseku ochrany pred požiarimi a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

6. Ubytovaný nesmie prenechať Izbu, jej zariadenie a príslušenstvo do užívania tretej osobe.

7. Ubytovaný je povinný užívať Izbu, jej zariadenie a príslušenstvo a spoločné priestory Ubytovacieho zariadenia takým spôsobom, aby neobmedzoval ostatné osoby ubytované v Izbe ani v Ubytovacom zariadení a nenarušoval riadnu prevádzku Ubytovacieho zariadenia. Rovnako je Ubytovaný povinný postupovať vždy tak, aby čo v najvyššej možnej miere zabezpečil ochranu svojho života, zdravia, svojho majetku a majetku ostatných ubytovaných, ako aj Ubytovateľa.

8. V prípade zodpovednosti Ubytovateľa za veci vnesené do Izby Ubytovaným alebo pre neho, platia ustanovenia § 433-436 Občianskeho zákonníka.

9. Ubytovaný je povinný odovzdať Izbu Ubytovateľovi po skončení ubytovania na základe tejto zmluvy najneskôr v posledný deň ubytovania do 11:00 hod., ak nebude určené inak. Ubytovaný je povinný odovzdať Izbu a jej zariadenie a príslušenstvo Ubytovateľovi v stave, v akom ju Ubytovaný prevzal, s prihliadnutím na bežné opotrebenie.

10. Ubytovateľ je oprávnený kedykoľvek na vstup do izby Ubytovaného za účelom kontroly užívania pridelenej izby v súlade s touto zmluvou a internátnym poriadkom.

11. Ubytovaný je povinný oboznámiť sa a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a vnútorné predpisy UK upravujúce zdravotné, bezpečnostné, hygienické a epidemické opatrenia, a to najmä súvisiace s výskytom a šírením koronavírusu (ochorenie COVID-19). Ubytovaný zároveň vyhlasuje, že sa s predmetným všeobecne záväznými právnymi predpismi a vnútornými predpismi UK oboznámil a je povinný sa oboznamovať aj s ich následnými zmenami.

12. Ubytovateľ je oprávnený Ubytovaného presťahovať do inej izby zo zdravotných, bezpečnostných, hygienických, epidemických, prevádzkových, rekonštrukčných alebo iných závažných dôvodov.

Článok IV

Cena ubytovania

1. Ubytovaný sa zaväzuje zaplatiť Ubytovateľovi cenu za poskytnuté ubytovanie a služby s ním spojené vopred v sume € tak, aby suma za ubytovanie bola pripísaná na bankový účet Ubytovateľa najneskôr v deň ubytovania.

Ubytovaný je zároveň povinný uhradiť daň z ubytovania (mestský poplatok) 1,70€/os./noc podľa VZN hlavného mesta Bratislavy 8/2016 a **kauciu vo výške 100,00 €** bankovým prevodom na účet Ubytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy v lehote splatnosti uvedenej v tomto bode 1. tohto článku IV..

Ubytovaný je povinný uviesť správny variabilný symbol, ktorý je uvedený v záhlaví zmluvy. Po riadnom odubytovaní sa a uhradení všetkých zmluvných záväzkov voči Ubytovateľovi (zmluvné pokuty, spôsobené škody, atď.) bude zostatok kaucie vrátený bankovým prevodom na účet Ubytovaného.

Ubytovateľ môže v prípade včasnej písomnej dohody (alebo e-mailovej) s Ubytovateľom uhradiť cenu za ubytovanie spolu s kauciou v hotovosti, alebo na faktúru. Ak ubytovaný neodovzdá ubytovací priestor po skončení ubytovania v súlade s touto zmluvou a IP najneskôr v deň skončenia ubytovania do 11:00 hod. (pokiaľ nie je dojednané inak), je povinný zaplatiť ubytovateľovi zmluvnú pokutu **vo výške 100 €** v zmysle IP a zmluvnú pokutu vo výške dennej ceny za ubytovanie platnej v čase omeškania vypočítanej podľa skutočného počtu dní omeškania.

2. Ubytovateľ zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 100 €, ak poruší zdravotné, bezpečnostné, hygienické alebo epidemiologické opatrenia súvisiace s výskytom a šírením koronavírusu (ochorenie COVID-19).

3. Ubytovateľ berie na vedomie, že mu v prípade porušenia zdravotných, hygienických, bezpečnostných alebo epidemických opatrení súvisiacich s výskytom a šírením koronavírusu (ochorenie COVID-19) môže byť zamedzený prístup do ubytovacieho zariadenia Ubytovateľa.

Článok V

Odstúpenie od zmluvy

1. Ubytovanie skončí uplynutím doby, na ktorú bola zmluva o ubytovaní uzatvorená.

2. Pred uplynutím dojednanej doby môže byť ubytovanie skončené:

a) odstúpením od zmluvy podľa odseku 3 a 4, a to dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej strane,

b) výpoveďou podľa odseku 5,

c) vznikom objektívnej skutočnosti, ktorá bráni ďalšiemu užívaniu Izby (havarijný stav, živelná pohroma, nevyhovujúce hygienické podmienky),

d) dohodou zmluvných strán.

3. Ubytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- ak je Ubytovateľ v omeškaní s úhradou ceny za ubytovanie o viac ako 5 dní alebo ak ubytovaný aj napriek výstrahe hrubo porušil dobré mravy, zmluvné povinnosti, Internátny poriadok alebo Podmienky letného ubytovania

- ak Ubytovateľ neakceptuje výzvu ubytovateľa na premiestnenie do inej izby Ubytovacieho zariadenia z dôvodov uvedených v čl. III ods. 12,

4. Ubytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, je však povinný nahradiť ubytovateľovi ujmu vzniknutú predčasným zrušením ubytovania.

5. Ubytovateľ je oprávnený z epidemiických, bezpečnostných, hygienických, havarijných alebo iných závažných dôvodov vypovedať zmluvu s jednotýždňovou výpovednou dobou. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola výpoveď doručená ubytovanému.

6. Pri skončení ubytovania je ubytovaný povinný vystáť sa najneskôr v deň skončenia ubytovania do 11:00 hod., ak nebude určené inak. V prípade skončenia ubytovania z dôvodu podľa odseku 2 písm.

c) je ubytovaný v naliehavom prípade povinný sa vystáť sa ihneď po vzniku skutočnosti brániacej riadnemu užívaniu Izby z bezpečnostných alebo hygienických dôvodov.

7. Pri skončení ubytovania je Ubytovateľ povinný odovzdať Izbu a kľúče od Izby poverenému pracovníkovi Ubytovateľa a odhlásiť sa na ubytovacom oddelení ubytovateľa. Ubytovateľ je povinný uhradiť nedoplatky na cene za ubytovanie, spôsobenú škodu, zmluvné pokuty a ďalšie záväzky.

8. Po skončení ubytovania ubytovateľ nemá povinnosť zabezpečiť ubytovanému náhradné ubytovanie ani prístrešie a ubytovaný nemá právny nárok na nijaký druh náhradného ubytovania.

Článok VI

Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak, všetky oznámenia alebo iná komunikácia v súvislosti s touto zmluvou (ďalej aj „písomnosti“) musí byť vyhotovená písomne a doručená druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa alebo elektronickou poštou (e-mailom) alebo osobne na korešpondenčnej adrese zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy. Písomnosti doručované v listinnej forme sa považujú za doručené dňom ich prevzatia zmluvnou stranou, ktorej boli adresované. V prípade neprebratia písomnosti zmluvnou stranou sa písomnosť

považuje za doručení uplynutím lehoty určenej poštovým prepravcom na jej prebratie. Písomnosť sa považuje za doručení aj v prípade, ak ju zmluvná strana odmietne prebrať. V prípade doručovania elektronickou poštou (e-mailom) sa bude elektronická pošta zasielať na e-mailovú adresu uvedenú v záhlaví zmluvy alebo na emailovú adresu, ktorú Ubytovanému prideliť UK alebo fakulta UK.

2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení. Zmluvu je možné meniť, dopĺňať alebo predĺžiť po dohode oboch zmluvných strán, a to vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov k nej. Zmluva je platná dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že práva, povinnosti ako aj právne pomery vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešené príslušným súdom v mieste sídla Ubytovateľa v Slovenskej republike.

4. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy, resp. niektoré z jej vedľajších ustanovení je, alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje tomu, čo si strany pri uzatváraní tejto zmluvy želali.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom súhlase, nie však v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju bez výhrad podpisujú.

6. Ubytovaný berie na vedomie, že jeho osobné údaje budú na účely ubytovania Ubytovateľom spracúvané v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

7. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na Centrálnom registri zmlúv.

8. Ubytovaný berie na vedomie, že zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv s výnimkou zverejnenia osobných údajov.

V Bratislave, dňa

Referent ubytovacieho odd. na základe poverenia:

Ubytovaný:

Informácia o spracúvaní osobných údajov

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES

(všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej len ako „nariadenie GDPR“

Prevádzkovateľom, ktorý bude spracúvať Vaše osobné údaje je Univerzita Komenského v Bratislave, so sídlom Šafárikovo námestie 6, P.O.BOX 440, 814 99 Bratislava, IČO: 00397865 (ďalej len „my“ alebo „UK“), ktorá je považovaná za prevádzkovateľa aj v prípadoch, keď Vaše osobné údaje spracúvajú fakulty UK a/alebo samostatne hospodáriace súčasti UK (napr. internáty, knižnice a pod.).

Poskytnutie Vašich osobných údajov je nevyhnutné na uzavretie ubytovacej zmluvy. Vaše osobné údaje spracúvame za účelom uzatvárania a plnenia zmlúv s fyzickými osobami, na právnom základe článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR - plnenie zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov. Vaše osobné údaje v rámci agendy ubytovania budeme uchovávať ešte 10 rokov po skončení ubytovania a údaje o platbách pri ubytovaní aj pri stravovaní budeme uchovávať v účtovnej agende (účtovné a daňové účely, právny základ: plnenie zákonných povinností (čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR))) 10 rokov. Vaše osobné údaje budú spracúvať naši zamestnanci poučení o ochrane osobných údajov a môžu byť poskytnuté polícii a súdom.

Kompletný zoznam príjemcov nájdete tu:

https://uniba.sk/fileadmin/ruk/uradna_vyveska/oo/2018-05-25-tabulka_prijemcov.pdf.

Monitorovanie kamerovým systémom

Priestory internátov sú monitorované kamerovým systémom. To sa považuje za spracúvanie Vašich osobných údajov. Takéto spracúvanie nám umožňuje článok 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR, ktorý nám dovoľuje spracúvať Vaše osobné údaje z dôvodu existencie oprávneného záujmu UK na takomto spracúvaní, ktorý prevyšuje nad Vaším právom na ochranu súkromia. Týmto oprávneným záujmom a zároveň účelom spracúvania Vašich osobných údajov je **ochrana majetku, poriadku a bezpečnosti**. Monitorované sú vstupy do budov, turnikety, rampa pre autá, automat na parkovacie lístky, kontajnery na MI a VB, vestibul VB, chodby na ekonomickom a ubytovacom oddelení vo VB, vstupy a chodby v telocvičniach LF a PdF na MI, jedáleň Venza (priestory jedálne, sklad, rampa, umývačka) a brány pre autá na AD a MI. Kamerový záznam sa uchováva 15 dní. Vaše osobné údaje budú spracúvať naši zamestnanci poučení o ochrane osobných údajov a môžu byť poskytnuté polícii a súdom.

Do ubytovacej časti internátov budete vstupovať prostredníctvom **turniketov**, s použitím ubytovacieho preukazu. Prostredníctvom turniketov budeme spracúvať Vaše osobné údaje za **účelom ochrany majetku, poriadku a bezpečnosti**. Právnym základom spracúvania osobných údajov je článok 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR - existuje oprávnený záujem prevádzkovateľa. Týmto oprávneným záujmom je ochrana majetku, poriadku a bezpečnosti.

Máte však právo namietať proti oprávneným záujmom, ktoré sledujeme.

Ak budete namietať, nesmieme ďalej spracúvať Vaše osobné údaje, ak nepreukážeme nevyhnutné oprávnené záujmy na spracúvanie Vašich osobných údajov, ktoré prevažujú nad Vašimi právami alebo záujmami alebo dôvody na uplatnenie právneho nároku.

Kde môžete uplatniť právo namietať proti spracúvaniu Vašich osobných údajov?

Uplatniť si ho môžete prostredníctvom žiadosti a to elektronicky alebo písomne u **našej zodpovednej osoby UK**, ktorá vykonáva dohľad nad spracúvaním osobných údajov. Jej kontaktné údaje sú:

e-mail: dpo@uniba.sk

korešpondenčná adresa: zodpovedná osoba
Univerzita Komenského v Bratislave
Centrum informačných technológií
Šafárikovo námestie 6, P.O.BOX 440
814 99 Bratislava 1

Ako dotknutá osoba máte pri spracúvaní Vašich osobných údajov ďalšie práva stanovené nariadením GDPR:

- 1) **Právo požiadať o prístup k osobným údajom** podľa článku 15 nariadenia GDPR, ktoré o Vás spracúvame. Toto právo zahŕňa právo na potvrdenie o tom, či o Vás spracúvame osobné údaje, právo získať prístup k týmto údajom a právo získať kópiu osobných údajov, ktoré o Vás spracúvame, ak je to technicky uskutočniteľné;
 - 2) **Právo na opravu** a doplnenie osobných údajov podľa článku 16 nariadenia GDPR, ak o Vás spracúvame nesprávne alebo neúplne osobné údaje;
 - 3) **Právo na vymazanie** Vašich osobných údajov podľa článku 17 nariadenia GDPR;
 - 4) **Právo na obmedzenie spracúvania** osobných údajov podľa článku 18 nariadenia GDPR 5) Právo na prenosnosť údajov podľa článku 20 nariadenia GDPR;
 - 5) **Právo namietat'** voči oprávneným alebo verejným záujmom, ktoré sledujeme podľa čl. 21 nariadenia GDPR.
 - 6) Ako dotknutá osoba máte tiež **právo podať sťažnosť na dozorný orgán**, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov SR podľa § 100 Zákona o ochrane osobných údajov. Viac informácií je možné nájsť na webovej stránke <https://dataprotection.gov.sk/uoou/sk/content/konanie-o-ochrane-osobnych-udajov>.
- Informácie o ostatných účeloch spracúvania Vašich osobných údajov a o bližšie informácie o Vašich právach si môžete prečítať v našich podmienkach ochrany súkromia na našej webovej stránke:** <https://uniba.sk/ouu>.